

Title (en)

Washing arrangement for rotating bodies in a printing machine

Title (de)

Waschanlage für Rotationskörper einer Druckmaschine

Title (fr)

Installation de lavage pour corps tournants dans une machine à imprimer

Publication

**EP 0716924 A1 19960619 (DE)**

Application

**EP 95119195 A 19951206**

Priority

DE 4445212 A 19941217

Abstract (en)

The various rollers used in the print process are cleaned by one of several cleaning stages (2,2.2-2.5) supplied with cleaning fluid from a single reservoir (6) via a set of supply feeds (4,4.2-4.5). A corresponding set of return feeds (7,7.2-7.5) drain used fluid to a single sump (8). A single filtration system (11) and a pump (12) clean the fluid and return it to the supply reservoir. The single filtration system has a series of filters graded in descending particle size with the flaw. The sump has a level monitor which activates the recycling process when a set level of fluid has been collected. A reverse flow system, using clean fluid, is used to flush the filters.

Abstract (de)

Waschanlage für Rotationskörper einer Druckmaschine. Waschvorrichtungen (2, 2.2 bis 2.5) von mehreren Rotationskörpern (3, 3.2 bis 3.5) von einem oder mehreren Druckwerken (1, 1.2) wird aus einem gemeinsamen Vorratsbehälter (6) Waschflüssigkeit zugeführt. Zurückgewonnene Waschflüssigkeit wird in einer Filtereinrichtung (11) gereinigt und in den Vorratsbehälter (6) zurückgeführt. Dadurch kann für die Reinigung von allen Rotationskörpern einer Druckmaschine die gleiche Waschflüssigkeit verwendet werden und es wird hierfür nur eine Filtereinrichtung benötigt.  
<IMAGE>

IPC 1-7

**B41F 35/06**

IPC 8 full level

**B41F 35/06** (2006.01)

CPC (source: EP)

**B41F 35/06** (2013.01); **B41P 2235/31** (2013.01)

Citation (applicant)

DE 9115948 U1 19920220

Citation (search report)

[DA] DE 9115948 U1 19920220

Cited by

GB2387814A; WO0236346A1; WO2009053190A3

Designated contracting state (EPC)

DE FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)

**EP 0716924 A1 19960619; EP 0716924 B1 19980708; DE 4445212 A1 19960620; DE 59502754 D1 19980813**

DOCDB simple family (application)

**EP 95119195 A 19951206; DE 4445212 A 19941217; DE 59502754 T 19951206**